

25 December 2001

Tel: (03)3287-1385  
Fax: (03)3213-6674

Mr Kazuhisa Mori  
Executive Vice Chairman  
Japan Atomic Industrial Forum, Inc.  
Toshin Bldg. 6th floor  
1-13, Shimbashi 1-chome  
Minato-ku, Tokyo 105-8605

1/1 国協Gn  
20-11  
(和訳別添)

Dear Mr Mori,

I would like to take this opportunity at the year end to express to you my sincere best wishes for the New Year and thank you for the warm welcome I have received since arriving in Japan just over four months ago.

We have made significant progress over this last year and particularly whilst I have been in Japan during the last four months, we have seen a number of positive developments. I would like to thank you for your continued patience with and support for BNFL as we move forward. We very much appreciate the relationship with you and we will continue working hard to develop this further in the New Year.

Recently we have seen the culmination of considerable effort in two major areas for BNFL. The first is SMP approval which has just recently received its licence to operate. The second is the announcement by the UK Government about restructuring of the UK nuclear industry. Both of these have been tremendously good news for BNFL and we now look forward to building on these.

The formation of the Liabilities Management Authority (LMA) and confirmation of our future strategy is not only good news for BNFL but is also, I believe, good for our customers in that it provides a greater incentive for us to continue to improve our performance. I know that there will continue to be questions on the role and relationship of the LMA with BNFL and the impact on our customers but let me reassure that it is business as usual. We will fulfil the existing contracts with you and we are free to enter into additional business with both existing and new customers. Further information will become available as the details are clarified and we will ensure that you are kept fully informed.

Cont'd.../2

The approval by the UK Government of SMP in October was a major step forward following years of effort and four periods of public consultation. It was even more gratifying to successfully defend this approval three times against strong anti-nuclear opposition. This cleared the way for us to receive the licence for SMP from the UK Regulator, the NII on 19 December which was a tremendous Christmas present for us. I hope too that this will be seen positively in Japan in helping the nuclear industry and Japan's Pu-thermal programme to move forward. We are certainly grateful for all of your support throughout this lengthy process to bring SMP into operation. It is now in our hands to make this a success.

We are committed to providing a quality MOX product for our Japanese customers, but we recognise that we must first satisfy the five conditions contained in the ORC Letter of Support for SMP. We have gone a long way to completing three out of the five conditions with UK Government approval and the licence for SMP and the preparations that have been made for the return of the fuel from Takahama 4 fuel. We have also improved our approach to quality but our focus is now on the two remaining conditions of showing that we can comply with the METI inspection requirements and improving BNFL's public image in Japan. We wish to continue working closely with you on those areas in the New Year as we strive to be a credible and competitive supplier of MOX fuel to Japan.

We have also made good progress in other areas with the recent signature of agreements on support of commissioning of the Rokkasho Mura Reprocessing plant with JNFL and Hitachi. This is a strong testament of our credibility and we are grateful for your support in this area. We will be setting up a separate company in Japan to be known as BNFL Rokkasho KK from which our engineers will work and we are very much committed to helping this project be a success.

There has also been some other recent good news from the UK in that we have just received the licence from the NII to go ahead with the active commissioning of WVP Line 3. This is a crucial step in the continued operation for our recycling business.

In the New Year we have many things to do and I hope that we can make some more positive progress. On a wider front I am optimistic about the future of the nuclear industry. In particular in the USA there has been increasing debate on new reactor build and BNFL with its Westinghouse reactor portfolio is very much at the forefront of these discussions to build new reactors in the US. We will have to see how this develops in the New Year and we are hopeful that there will be some movement to build new reactors in the US. In the UK, we await the report from the Energy Review that is under way and we hope that this will be a trigger for new nuclear build in the future but there will clearly be many steps to go through before this can happen. In Japan, although there have been one or two setbacks recently, I believe that the nuclear

25 December 2001  
Page 3 of 3


industry remains very strong. We wish to be a strong partner for you as we move through the challenges ahead. Let us hope that there will be some positive progress in Japan in the next year and we will be pleased to continue to be of assistance to you in helping to overcome future challenges.

I am looking forward to seeing you again in 2002 and to continuing discussions with you in areas of our mutual interest. We very much value our relationships with you and I would like to see this grow as we embark on further business in the years ahead during my time in Japan.

I wish you a good New Year.

With very best regards.

Yours sincerely

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'DP' followed by a stylized surname, with a long horizontal flourish extending to the right.

David Powell  
President  
BNFL Japan K.K./Westinghouse Electric Asia S.A. Japan



<<ご参考訳>>

年末を迎えるに際しまして、4ヶ月前の来日以来大変お世話になりましたことを先ず、厚く御礼申し上げます。よい年をお迎えになるようお祈りいたします。

この一年、特に私が日本に参りましてからの4ヶ月の間に、BNFLは目覚ましい進展を遂げ、数々の好ましい出来事がありました。BNFLが前進するにあたり辛抱強く私共をご支援頂きありがとうございます。御社との関係を私共は心から感謝し、より良きものにすべく明年は更に努力いたす所存であります。

最近は二つの主要な分野でBNFLの努力が実りました。第1は、SMPの承認で、SMPに先日操業許可が下りました。第2は英国政府による英国原子力業界再編の発表です。二つともBNFLにとり、この上ない吉報であり、これを機会に更に前進することを目指しております。

債務管理当局（LMA）が創立され、わが社の将来の方針が確認されたことは、BNFLにとって吉報であるばかりでなく、私共の業績の引き続く改善への動機付けになるという意味ではお客様にとりましても良い知らせと存じます。LMAのBNFLへの役割と関係やお客様への影響については、今後ともお問い合わせの対象になるとは存じますが、業務は変わらず続けられることを保証いたします。お客様との既存の契約を遂行する上、既存ないし新規のお客様に対して追加の契約を結ぶことは制約されておられません。詳細が詰められるにつれ新たな情報を入手次第、全てを引き続きお知らせ致します。

10月の英国政府によるSMP許可は、長年の努力と4回の公開審議を経た後の大きな成果となりました。原子力反対派による認可への異議申し立てに対して、3回勝訴しましたのも非常に喜ばしいことでした。このため英国の規制当局である原子力施設検査局（NII）よりの認可に対する障害が一掃され、12月19日に認可が下りましたことは私共にとりまたとないクリスマスプレゼントとな

りました。私はこれが日本でも原子力業界に対する良き知らせと受け取られ日本のプルサーマル計画を進める一助となりますようお願いしております。SMP が操業に至るまでの長い道のりを通してご支援頂き、誠に有難うございました。SMP の今後の成功は、私共の努力にかかっております。

日本のお客様に高品質の MOX 製品をお届けする所存ですが、先ず ORC 殿の SMP 御支援の書簡にあげられておりました 5 条件を満たす必要があると認識しております。長い時間がかかりましたが、漸く英国政府による承認、SMP の認可、高浜 4 号燃料返還にかかる準備という 5 条件のうち 3 つまで果たすことが出来ました。更に我々の品質に対する取り組みも改善されましたが、目下の重点目標は、経済産業省検査の要件を満たすことと BNFL の日本における公衆のイメージ向上です。新年は、信頼の置ける競争力ある日本への MOX 燃料供給者たるべく努力する一方で、是非この分野において御社と密に連携しつつ進めたいと願っております。

他の分野においても、最近の日本原燃殿及び日立製作所殿との、六ヶ所村再処理プラント試運転支援契約締結という進展がありました。これは我々の信頼性に対する非常に強い証拠であり、ここでもご支援に感謝いたしております。日本に BNFL 六ヶ所株式会社という別会社を作り、当社技師がそこから作業をする予定でおり、ぜひともこのプロジェクトを成功に導く力となる所存でおります。

英国でのこの他の良い知らせとして、WVP ライン 3 が NII から最近放射性試運転の認可を受けました。これはわが社の再処理業務の操業継続にぜひとも必要な手順でありました。

新年度にはやるべきことが多々有り、更に進歩を遂げることを願っております。視野を広げ、原子力産業の将来につきましても私は樂觀しております。特に米国では新規炉についての論議が高まっており、ウェスチングハウス設計の新規

炉を持つ BNFL は、米国での新規炉建設にかけては最先端にあります。新年の新しい動きについて見守り、米国で新規炉建設の動きが出るよう望んでおります。英国では、現在作成中のエネルギー見直しの発表を待っており、新規炉へのきっかけとなることを望んでおりますが、その為には明らかにまだ段階を踏む必要があります。日本では、最近一、二の後退がありましたが、原子力業界は依然として強固であり続けると信じております。今後の障害に共に立ち向かうにつけ、よきパートナーでありたいと存じております。日本で前向きの変化が起こりますよう心から願い、将来の困難の克服にあたりましてはぜひともお力になりたいと存じます。

2002年にお目にかかり、お互いに興味を持つ分野についてお話するのを楽しみにしております。御社との関係を私共は非常に大切に考えており、私が日本にいます間も将来のビジネスを進めつつ深めて参りたいと存じておりますので、是非ご厚誼のほどよろしくお願いいたします。

良い年をお迎えくださいませ。

敬具

デイビッド J パウエル

社長

ビー エヌ エフ エル ジャパン株式会社/

ウェスチングハウス エレクトリック エイジアエスエイジャパン